



联合国

安全理事会



PROVISIONAL
S/PV.2642
17 January 1986
CHINESE

第二六四二次会议临时逐字记录

1986年1月17日星期五，下午4点
在纽约总部举行

<u>主席</u> ：李鹿野先生	(中国)
<u>成员国</u> ：澳大利亚	伍尔科特先生
保加利亚	茨韦特科夫先生
刚果	阿杜基先生
丹麦	比尔林先生
法国	德凯穆拉里亚先生
加纳	辛普森先生
马达加斯加	拉贝塔菲卡先生
泰国	甲盛实先生
特立尼达和多巴哥	艾莱恩先生
阿拉伯联合酋长国	沙阿里先生
苏维埃社会主义共和国联盟	特罗扬诺夫斯基先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·汤姆森爵士
美利坚合众国	比尔恩女士
委内瑞拉	苏克雷·菲加雷利亚先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号，

D_C 2-750室）。

86-60288/A

下午 4 点 3 5 分开会。

主席的发言

主席：在会议开始时。我要宣布我受权代表安全理事会成员声明如下：

“在安全理事会第一次会议四十周年和国际和平年自 1 月 1 日开始的时候，安全理事会成员重申，决心履行《联合国宪章》赋予安理会维持国际和平与安全的首要职责。四十年前，安理会在伦敦举行第一次会议时，安理会成员即承担了这个特别责任，深信从此揭开不断寻求持久和平与安全进程的新一页。

“四十年来虽然就全球范围而言维持了和平，但冲突和紧张局势仍然不断发生。安全理事会举行了二千六百多次会议。辩论了关于和平与安全的最迫切的问题。国际和平年的开始，进一步推动安理会成员致力于加强安全理事会的效能，以履行其维持国际和平与安全的首要责任。他们再度吁请所有联合国会员国遵守根据《宪章》所承担的义务，接受并执行安全理事会的决定。希望 1986 年以及未来的岁月能使我们在确保后代享有和平方面取得迫切需要的进展。”

通过议程

议程通过。

中东局势

1986 年 1 月 6 日黎巴嫩常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/17717)

主席：根据上次会议就此议程项目作出的决定。我请黎巴嫩代表在安理会议席就座；我请以色列、阿拉伯利比亚民众国、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯叙利亚共和国代表在安理会会议厅旁边为他们保留的座位就座。

应主席邀请，法胡里先生（黎巴嫩）在安理会议席就座；内坦亚胡先生（以色

列）、阿扎鲁克先生（阿拉伯利比亚民众国）、卡瓦里先生（卡塔尔）、希哈比先生（沙特阿拉伯）和法塔勒先生（阿拉伯叙利亚共和国）在安理会会议厅旁边为他们保留的座位上就座。

主席：我要通知安理会成员，我收到摩洛哥代表的来信，要求邀请他参加安理会对本议程项目的讨论。按照惯例，我提议，如果安理会同意，就按照《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第37条邀请他参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定了。

应主席邀请，阿拉维先生（摩洛哥）在安理会会议厅旁为他保留的座位上就座。

主席：安全理事会现在继续审议其议程项目2。

安理会各位成员现已收到黎巴嫩提出的S/17730/Rev. 2号文件所载经进一步订正的决议草案订正本。

比尔林先生（丹麦）：首先，我要祝贺你担任1986年第一个月份安理会主席职务。你所代表的伟大国家同丹麦有着强大的友好合作关系。你已经表现出的高尚个人和专业品格使我们相信你将成功地主持我们的工作。

我还愿向布尔基纳法索代表巴索尔大使干练地主持了12月份安理会工作表示敬意。布尔基纳法索不再是安理会成员。

我还愿借此机会热烈欢迎安理会的各位新成员：保加利亚、刚果、加纳、阿拉伯联合酋长国和委内瑞拉。同时，我们感谢它们前任们的合作和对安理会工作做出的贡献。

我国代表团特别注意地听取了黎巴嫩和以色列代表在本次辩论开始时所做的发言。尽管他们对最近在黎巴嫩南部发生的事件说法不同，但他们都承认，该地区的紧张局势有增无减。

我国政府曾多次警告：使用武力和威胁使用武力只会导致局势进一步恶化。暴力循环的恶化将加剧无辜人民的痛苦。不论是反对外国占领的抵抗行动，或是以色

列军队和他们同党所采取的反措施，也不论是跨越边界的炮击，受害的几乎总是无辜的平民。不仅如此，这也将破坏在该地区恢复真正和平与稳定的可能性。我们认为，这不符合有关任何一方的利益。

因此丹麦强烈敦促一切有关各方表现出最大的克制。现在所需要的是所有各方共同做出认真和建设性的努力，以便采取令人满意的安排，维护该地区的和平与安全，促进局势逐步恢复正常。

我们一贯支持恢复黎巴嫩充分的主权，独立、团结和领土完整，并强调以色列必须完全撤出黎巴嫩。这依然是我国政府的政策。丹麦也承认黎以边界两边各方合法的安全权利。

该地区最近的事态发展清楚地表明，所谓安全区和以色列国防军不顾安理会的决议继续在黎巴嫩南部存在不会给以色列的北部定居点提供其所寻求的安全。我们认为，可以做出的最佳选择依然是使联黎部队有效地履行其职责。

秘书长在他1985年12月关于联黎部队的最新的临时报告中表示，最大限度地减少目前现状的危险，维护联黎部队威信的最有效途径是以色列改变其立场。我们完全赞同这一观点。各个向联黎部队派遣人员的国家对在目前的基本状况继续存在而在黎巴嫩南部有可能出现的事态发展表示了深切的关注。丹麦也抱有这种关注。

自1985年5月以来，秘书长及其同事一直在进行努力，以促进就黎巴嫩南部的安全安排达成协议，这一协议将符合安理会为联黎部队规定的权限，也将考虑到黎巴嫩政府对自己的主权和以色列政府对自己的安全所抱有的关注。负责特别政治事务的副秘书长布莱恩·厄克特先生目前正为此目的而在该地区逗留。我们坚决支持这些努力，并呼吁一切有关各方为这些努力尽早取得成功而做出积极贡献。

安理会对有效执行其维持和平的活动负有重大责任。用秘书长的话说，安理会成员必须考虑可以单独或集体地采取何种行动，以进一步执行其关于联黎部队的决议，在黎巴嫩南部恢复和平与正常，这是所有各方都希望有的。我们认为，安理会采取的任何行动都必须有助于实现这些目标。

我们认为，不幸的是，目前的这一决议草案并未完全满足这一要求。

主席：我谢谢丹麦代表对我说的友好的话。

约翰·汤姆森爵士（联合王国）：我十分高兴地祝贺你担任一月份的主席。你已经表明自己完全胜任这一工作，在执行主席任务时采取了令人敬佩的简练的手法。我也高兴地回顾，贵我两国政府前不久达成的一项协议在某种意义上可看作是解决一些长期存在的问题的范例。

我也感谢你的前任，布尔基纳法索大使坚持不懈和令人敬佩地指导安理会完成了自己的工作。

在这新年之始，我对刚刚加入安理会的五个新理事国表示热烈欢迎。它们将会发现，它们所要做的工作比它们意识到的也许要多得多；但我们欢迎它们同我们一道开展工作。我也感谢另外五个理事国。在经过两年的艰苦工作之后，它们终于卸下了这一负担。

在本次辩论过程中，我们听取了许多关于我们审议的这一问题的观点。当然，这一问题不是黎巴嫩的局势，也不是该地区的局势，而是黎巴嫩对黎巴嫩南部的以色列占领军的指控。安理会对这一问题毫不陌生，这实在是一种不幸。仅仅三个月之前，安理会审议了10月4日秘书长提出的关于联黎部队的报告，随后将联黎部队的任务期限再次延长六个月。在那之前，安理会也曾多次审议以色列占领黎巴嫩所造成的问题，并为此通过了好几项决议。

我将简明扼要地谈一谈这个问题。安理会知道，这个问题是我们现在审议的这一局势的核心，但至今尚未能找到充分的方法来解决这一问题。以色列政府认为，从黎巴嫩发动、针对着以色列领土的越界轰击偷袭是不能接受的。安理会的所有成员国对国际和平与安全负有主要责任，对此不会有不同意见。同样，安理会在许多决议中也表明，不能也决不接受以色列可以在破坏《联合国宪章》的情况下入侵和占领其他国家或其部分领土的事实。

这并非对这一问题的一种新的或新奇的观点。这是一个基本现实，必须经常加以反复强调。毫无疑问，我国政府支持安理会的第242(1967)号决议，支持以色列在被承认的边界内及和平与安全中生存的权利。同样，我们坚决反对以色列为剥夺其邻国，如黎巴嫩享有同样的权利而采取的措施。

以色列有理由关心其北部居民的安全，免受越过边界的活动的损害。但黎巴嫩也同样有理由对其南部居民的安全表示相同的关心。我们坚决致力于黎巴嫩在得到国际公认的边界内的主权、统一、独立和领土完整。

自从安理会1978年以来开始讨论以色列违反的情况，特别是1982年以色列对其邻国进行灾难性的全面进攻以来，安理会对这些原则很熟悉了。当时安理会设法对以色列和黎巴嫩的忧虑作出反应。全面解决需要安理会和有关各方表现出政治家的风度、技巧和耐心，安理会在1978年一开始就建立了联黎部队，这是向正确的方向迈出的一个重要步骤。安全理事会第425(1978)号决议规定该部队的主要任务之一是：

“恢复国际和平与安全，协助黎巴嫩政府确保恢复对该地区的控制。”

把这句话与以色列常驻代表星期一的话进行比较，我引证他的原话：

“黎巴嫩政府应当承担自己的职任……控制自己的领土，防止南部被用来侵略……以色列。这是以色列对黎巴嫩南部唯一关心的问题。”(S/PV.2640, 第28页)

也就是说，安全理事会、以色列和黎巴嫩都期望同样的结果——简而言之，恢复黎巴嫩政府对南部的有效控制。

因此，极其遗憾的是，以色列拒绝撤出黎巴嫩领土和继续阻碍联黎部队的政策是不妥的。正如以色列抱怨黎巴嫩的不稳定，而自己的行动却在很大程度上造成这种不稳定，以色列抱怨黎巴嫩政府没有有效控制黎巴嫩南方，但其自己的部队却有计划地阻挡这种控制并不让联黎部队执行任务。我们应当记住，联黎部队是安全理事会建立起来协助黎巴嫩政府恢复控制的机构。

以色列不是阻碍联黎部队执行任务的唯一国家。苏联的常驻副代表在星期一作了发言，大声抱怨联黎部队遇到的问题，但尽管苏联拥有巨大财富，却不交纳联黎部队的摊款。但令人惊奇的是，第三世界的小国却愿意花巨大的代价，为了国际和平与安全，承担参加联黎部队的职任。

但让我回到以色列反对联黎部队的作用的问题来。如果我的理解不错的话，这种反对产生于对联黎部队是否能够胜任防止从黎巴嫩领土对以色列进行重大进攻的怀疑。我国代表团认为，这种怀疑是没有根据的。联黎只要有机会是能够提供以色列需要的安全的，但相反，如果以色列和以色列支持的军队取代联黎部队将持续地刺激黎巴嫩人民，他们自然希望国家能够摆脱外国占领。

为了表明这点，我引证秘书长9月16日关于联黎部队的中期报告的第2段：

“联黎部队布置地区的情况基本上与我上次报告中相同。以色列部队去年春天撤出的联黎部队防区保持安宁，其它黎巴嫩抵抗力量总的说来能与联黎部队合作完成任务。但另一方面，以色列仍然存在的所谓‘安全区’依然十分紧张。”

同一报告的第10段指出：

“无疑，尽管面临困难，联黎部队是黎巴嫩南部的重要稳定因素，但目前的局势不能接受，如果对‘安全区’的抵抗和对这类抵抗的反应在今后几个月增加的话，局势很可能恶化。我在这方面注意到，阿迈勒的领导人最近数次声明，如果年底前局势没有变化的话，将对‘南黎巴嫩军’和以色列加强行动。”

这是最清楚地表明，如果以色列不撤出的话，冲突就会加剧，就会播下未来敌对和暴力的种子。

正如我曾指出的那样，全面解决以色列和黎巴嫩之间的边界暴力需要在得到国际承认的边界内相互尊重主权。以色列人继续占领黎巴嫩南部部分领土是错误的。黎巴嫩人应该努力确保不从他们的领土上对以色列采取敌对行动。双方必须对恐怖主义份子采取严厉行动，避免采取危及国际边界两边平民的行动。

要做到这一点，以色列就必须完全撤出并停止支持黎巴嫩一侧的非正规军，同时使联黎部队能够进行有效的布置和完成任务。

我们认为，安全理事会不应当只局限于进行谴责的消极行动，尽管我必须说边界两边有许多这样的人，安理会应当设法利用已经在那儿的联合国部队采取积极和建设性的行动。这是联黎部队的目的，安全理事会应当支持它。我国代表团的立场将取决于安理会对这一中心考虑的反应。

主席：我感谢大不列颠及北爱尔兰联合王国代表对我说的客气话。

下一位发言是摩洛哥代表。我请他在安理会议席就座并发言。

阿拉维先生（摩洛哥）：主席先生请允许我首先祝贺您担任本月份安理会主席。还请允许我向您保证，我们对您的智慧充满信心，相信您完全有能力出色地指导安理会的讨论。

我也荣幸地感谢和赞扬布尔基纳法索代表，他主持了上月份安理会的审议。

我还要借此机会祝贺安理会五个新成员，祝它们圆满完成自己的任务。

安全理事会现在开会讨论黎巴嫩关于以色列武装部队最近侵犯黎巴嫩南部村庄和公民的指控。我毋需详细叙述事件的经过，黎巴嫩大使几天前的发言已全面叙述了这些事件，罗列了以色列炮火如空军对黎巴嫩主权和无辜公民犯下的无数暴力和破坏的罪行。

人们不禁要问，这些行为与过去几天中某些以色列议会议员在以色列当局的支持和军队保护下，在耶路撒冷阿克萨清真寺圣地所作的声明是否有联系？答案在于从以色列的政策，这一政策直接针对阿拉伯人民和国家，基本上以使用武力、侵略、扩张的原则为基础，不顾国际关系中的基本准则和法律。为了给这一政策进行辩护，以色列官员甚至借用最微不足道的理由，如保护以色列免遭恐怖袭击，或有权惩罚要求自己权利和抵止以色列在占领区行径的占领区阿拉伯公民。

黎巴嫩局势恶化的直接原因是以色列拒不执行安理会决议，拒绝无条件地全部撤出黎巴嫩领土，坚持在黎巴嫩境内维护“安全带”或“安全区”，不让联合国和平部队在这一地区部署，武装非法部队，直接或在以色列军队内利用这种非法部队制造恐怖，对无辜的黎巴嫩平民采取暴力和武断行动。

人所共知，以色列恐怖行动升级的目的是要制造不安全因素，加强黎巴嫩不安全局势，以便作为日后占领黎巴嫩的借口，这样就可黎巴嫩冲突各方的任何和解努力中掌握决定权。目前事态的发展突出了这一事实。

这些事件发生在黎巴嫩各方12月28日于大马士革签署协议，争取黎巴嫩恢复正常，实现冲突最终解决之后的几天内。这些使得我们更相信，黎巴嫩国内问题在很大程度上与以色列在黎的行动与政策直接相关。这些行动与政策旨在执行一项广泛和明确的方案，造成既成事实的局面，迫使这一地区的人民屈服于以色列的意志，最终并吞阿拉伯和巴勒斯坦土地。

然而，我们坚信，黎巴嫩人民的坚定决心与警惕——安理会今天讨论的决议说明了这一点——必将挫败以色列这一计划。我们相信，正确和正义将取代非正义与压迫，国际社会将肩负起自己的责任，站在占领区阿拉伯人一边，使他们的权利得到恢复，使和平与稳定回到整个地区。

以色列如此猖狂，在这一地区坚持为所欲为的政策，无视联合国决议，包括安理会的决议，对此，整个国际社会也有责任。迄今为止，国际社会没能采取坚决措施，制止以色列在这一地区的行为，制止以色列以保护自身私利和扩张主义的政策为理由，任意袭击任何国家的行为。

联合国的效率和信誉基本取决于安理会是否有能力维持国际和平与安全。这种能力现在正经受着考验。以色列任意侵犯黎巴嫩人民和黎巴嫩主权和尊严的行动就是对这种能力的考验。安全理事会必须使黎巴嫩摆脱再次遭受的不正义枷锁，不仅重申以前通过的各项有关决议，而且要切实执行。因为我们认为，安理会的责任不仅限于通过一项决议，还要进而执行决议的内容。

安全理事会在这方面采取任何切实措施都必须迫使以色列完全、无条件地撤出1978年以来所占领的全部黎巴嫩土地，保证黎巴嫩的主权、独立与国际公认的边界内的领土完整。

摩洛哥王国代表团愿借此机会重申摩洛哥对黎巴嫩人民和国家的支持。我们重申完全支持黎巴嫩统一与稳定；重申决心在各种机构继续努力，直至黎巴嫩恢复稳定与安全，恢复过去的局面：成为各社团在民主与多边体制下共存的象征。

我国代表团重申，支持巴勒斯坦和其他阿拉伯人民反对占领加沙、西岸、戈兰高地与黎巴嫩南部的斗争。我们再次谴责以色列在占领区内的任意措施。

主席：我感谢摩洛哥代表对我所说的客气话。

下一位发言的是以色列代表。我请他在安理会议席上就座并发言。

尼塔尼亚胡先生（以色列）：我的秘书几分钟前想给贝鲁特的总统府打电话。下面是通话的情况，录音带有点失真，但我还是请各位代表非公开听一下：

“接线员，我已告诉过前一位接线员，我正在录音这次通话，因为我要这个号码已经相当长时间，我想保存记录，我想要贝鲁特总统府发言人的电话号码，你能给我要这个号码吗？”

“对不起我没有通达黎巴嫩的线路”。

“接线员，到底是什么问题？”

“黎巴嫩是一个交战国，很难接通，我一整天都无法接通一个电话。”

“是否总是难接通呢？”

“是的。”

国际电话接线员也知道在座各位都知道的情况。

但是，我想，黎巴嫩的大使会顺利些。无论如何他总会接到指示的。但是，由于距离遥远，我排除信鸽的可能性。或许由于通往大马士革的电话线没有毛病，命令是直接在那里转来的。在今天早晨版的《纽约时报》上有一张贝鲁特一座房屋烧毁的照片。实际上，整个贝鲁特熊熊大火。现在有一位路透社威廉·麦克莱恩两天前写的报道，他说：

“在基督教民兵控制下的地区，在激烈的坦克战中，有45人死亡，250人受伤。亲叙利亚的民兵已经逼近阿明，杰马耶勒的总统府。

“贝鲁特电视台说，亲叙利亚的士兵已经冲破基督教民兵领导人在比克费亚山区的堡垒……。在比克费亚，街道上到处是弹坑。一片废墟。平民们在车里装满家用物品正在离开这个地区。”

接着这位记者引用一位亲叙利亚民兵的指挥官的话说：

“这场战斗还在使杰马耶勒及其政权崩溃。”

可是，现在安全理事会在审议这种紧急情况吗？黎巴嫩在这里的代表会指控叙利亚吗？如果他不会这样做，我倒有一个问题：他作为一个即将被推翻的政权的代表，或者说在这个问题上也包括我们大家，今天下午在这个会议厅里做些什么呢？

几天前这场辩论一开始的时候，我就说过，黎巴嫩没有政府，这种没有政府和不稳定的局面并不是以色列1982年采取行动之后开始的。以色列的行动是由于这种中心政权不存在的影响引起的。在1975年至1976年间，10万黎巴嫩人被残杀，当时在黎巴嫩没有一名以色列士兵。几天前我也说过，南部是这个国家相对最稳定的地区，那里的人民不希望别人插手，那里的所有暴力现象都是外来的，特别是叙利亚的颠覆造成的，叙利亚正在这个国家各地制造冲突和暴力，破坏黎巴嫩的主权，黎巴嫩实现和平只有两种办法，两者择一：或者是黎巴嫩彻底投降听从叙利亚的支配建立一种叙利亚式的和平、即哈马和平，或者是正象我们希望的，我认为这也就是在座的公正人士的希望，黎巴嫩摆脱叙利亚的占领建立和平。除了盲人之外，大家都知道这是事实，我应该说，到现在即使是盲人也知道这是事实。

我们讨论黎巴嫩南部的局势，不能不承认这个国家各地正在发生的情况。我们不能谈起来好象这种情况是孤立的，似乎我们是在谈论月球上的一点。

这次超现实的会议——我只能用这个字眼——只值得简单加以描绘：荒谬。我实在不愿意这样说。我在联合国这里同一位尊贵的同事交谈的时候，我曾说过，联合国（不仅在我国，我认为也在世界各地）的问题之一就是，联合国允许象这次讨论这种荒谬东西的存在；而且，是在黎巴嫩总统正在为自己的生存战斗，叙利亚的坦克正在炮击黎巴嫩境内目标，叙利亚增加一项外来“协议”，并且正在逼迫黎巴嫩的表面政府接受的情况下，举行这次讨论的。在黎巴嫩代表难以同其政府联系的情况下，让他来参加这次讨论，这是荒谬的。

这样一来，开始是一段笑话的东西变成了悲喜剧，而现在又变成一出异常的闹剧。

主席先生，尊贵的代表们，特别是我刚才提过的那些公正的人士，这里有一个更广泛的问题，而不仅仅是对以色列进行错误抨击的问题，因为就以色列而言，这次讨论毫无意义。我要求安理会的成员认真思考，这个更广泛的问题就是，一位代表提出了极为荒谬的指控，然而又“同意”稍作修改，要求安理会给予批准。我可以有把握地向安理会指出一点：如果这种做法不加制止而继续下去，这将会使这个机构丧失国际意义。

主席：现在再没有人发言了，我作为中国常驻联合国代表发言。

安理会上次审议黎巴嫩南部地区局势是在1985年2、3月间。自那时以来，黎巴嫩南部局势一直处于持续紧张状态。黎巴嫩常驻代表法胡里大使阁下十三日的发言和联合国秘书长最近就联黎部队部署地区形势向安理会作的报告，都使我们得出这样的结论，即黎巴嫩南部局势在进一步恶化，潜伏着很大危险，该地区的和平与安全受到威胁，整个黎巴嫩局势的稳定受到影响。因此，中国代表团认为，安理会开会审议这一局势并采取相应措施，是完全适当的。

国际舆论普遍认为，造成黎巴嫩南部紧张局势的根源在于以色列的侵略和占领，因此，以色列当局应该对这种局势及其后果承担全部责任。人所共知，以色列的军队迄今仍然赖在黎巴嫩南部不走；以色列当局依靠其军队和当地雇佣军在这个地区建立所谓“安全区”，实际上是在黎巴嫩建立国中之国；它在占领区推行一系列违反国际法规定的欺凌平民的作法和措施。所有这一切，都是对黎巴嫩主权和领土完整的严重侵犯，是对联合国宪章和国际法原则的粗暴践踏。

以色列当局三年多以前大规模入侵黎巴嫩和今天继续占领黎巴嫩南部，其借口都是所谓“保护本国平民安全”和“防止恐怖主义行为”。这些欺骗性借口不仅早被以色列当局自己的言行所戳穿，也遭到国际社会广泛的斥责和批驳。应当强调指出的是，如果各国都以保卫本国平民为借口而对邻国发动侵略和进行占领，并在邻国领土上建立所谓“安全区”，那么世界上还有什么国家主权和领土完整可言？还有什么国际法可言？那还不是天下大乱！以色列当局的防止恐怖主义行为之说，完全是颠倒是非。以色列当局应当明白，既然黎巴嫩受到了侵略，它的领土被占领，黎巴嫩政府和人民就有权采取一切必要手段，把侵略者和占领者赶出国土去。这是正当的自卫，完全符合国际法原则和联合国宪章的规定，是天经地义的，我们不同意将自卫行动同恐怖主义混为一谈，更不能容许以反对所谓“恐怖主义”为借口，对别国进行侵略。

国际舆论普遍认为，以色列当局应当做的也是它唯一明智的选择，就是按照安理会有关决议，将其所有军队立即无条件地从黎巴嫩全境撤出，严格尊重黎巴嫩的主权和领土完整。对侵略与占领的任何粉饰与辩解都是徒劳的。

中国政府一贯坚决支持黎巴嫩政府和人民维护国家主权和领土完整的斗争。从这一原则立场出发，中国代表团认为，安理会应当切实履行其维持国际和平与安全责任，就黎巴嫩南部局势采取以下措施：谴责以色列对黎巴嫩南部的侵略占领及其欺凌当地平民的作法；坚持立即贯彻其有关决议，要求以色列军队立即无条件地撤

出全部黎巴嫩领土；要求以色列拆除“安全区”，解散“南部黎巴嫩军”；责成以色列严格尊重黎巴嫩主权和领土完整。

中国人民深切同情黎巴嫩人民长期以来所遭受的苦难，真诚希望他们不再受侵略者的蹂躏，实现民族和解，重建昔日美丽、宁静、繁荣的黎巴嫩。

萨利先生（阿拉伯联合酋长国）：至于第S/17717号文件中的黎巴嫩的控诉，黎巴嫩提出了一个决议草案，该决议草案载于第S/17730/Rev.2号文件。根据安全理事会暂行议事规则第38条，阿拉伯联合酋长国要求立即对该决议草案进行表决。同时，阿拉伯联合酋长国希望安全理事会全体成员无一例外地通过该决议草案，其理由如下：第一，由于以色列对黎巴嫩南部一再进行侵略以及对黎巴嫩公民采取无理行动，该决议草案反映了这一现实；第二，该决议草案中提出一项要求，要求以色列停止在黎巴嫩南部的无理行动；第三，黎巴嫩这样的小国遭受侵略只得向安全理事会求救。黎巴嫩信任安全理事会，黎巴嫩常驻代表在他的发言中已声明了这一点。

我们希望安理会不要辜负这一信任。安理会对该决议草案的立场是1986年中它采取的第一个立场，而1986年正是国际和平年，在这一年中，安全理事会将要庆祝第一次会议举行四十周年。因此，对于安全理事会的信誉以及它履行《联合国宪章》赋予它以责任的能力来说，安理会的立场是具有极其重要的意义的。

基于上述理由，我国代表团希望安全理事会能够积极地对待该决议草案。

主席：根据安理会暂行议事规则第38条，阿拉伯联合酋长国请求表决由黎巴嫩提出、载于S/17730号文件、修正后的决议草案。除非我听到有人反对，否则我现在将该修正后的决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

主席：我现在请要在表决前发言的代表发言。

伍尔科特先生（澳大利亚）：这是本月份我第一次在安理会发言，我首先要祝贺阁下担任安理会的主席，贵国——中国和我国的关系仍在令人满意地发展，我国代表团高兴地看到你主持安理会。我们完全相信你将得到公认的智慧 and 技巧主持我们的审议。

我要代表我国代表团赞赏你的前任、布尔基纳法索常驻代表的客观性和技巧。

我还要向最近离开安理会的同事致以个人的致意：布尔基纳法索、埃及、印度、秘鲁和乌克兰苏维埃社会主义共和国的代表。

我还要欢迎这个月参加安理会的保加利亚、刚果、加纳、阿拉伯联合酋长国和委内瑞拉代表，我相信，他们将推动我们的工作和努力，使安理会尽可能有效地发挥《宪章》赋予它的非常重要的作用。

黎巴嫩局势再次提交给安理会，这是澳大利亚特别关切的问题。许多黎巴嫩后裔的人已在澳大利亚开始了新生活，他们仍关心黎巴嫩，保持对过去家园的密切和热爱的纽带。为此和我们对维护和平的更广泛的关切，澳大利亚同情和关心地注视着黎巴嫩最近历史中悲剧般的篇章。

我要加一句，我认为，有人把安理会的审议说成是“荒唐的”这是不稳健的，也是有欠妥当的。整个中东，特别是黎巴嫩的局势十分严重，不能用诡辩或讽刺的形式来加以对待。在安理会，我们应避免来自任何方面的诡辩，我想，在去年三月我们审议这一问题时我就这样说过。我们在安理会应当做的，是以建设性和负责任的方式处理这一局势，当然，必须在主要方面的合作之下才能作到这点。

我国代表已在先前的发言中声明，澳大利亚认为，寻求解决黎巴嫩问题的一个根本要求是严格尊重在国际公认的边界内黎巴嫩的主权、独立、团结和领土完整。

因此，我们密切关心秘书长与有关各方讨论有关问题的努力，以及作出允许联

联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）完成任务的安排。我们认为，迄今为止联黎部队不能完成任务是一个令人失望和遗憾的。除非黎巴嫩政府能将其权威扩大到整个领土，否则形势仍将可能如此。

安理会有责任进行建设性努力，恢复黎巴嫩的和平。澳大利亚代表一直在安理会争辩说，我们审议的方面应是实现实际和建设性的进展。在目前范围内，我们的目标应是消除至少是减少暴力的根源，以拯救长期受难的黎巴嫩人民。

我们特别认为，应当全面执行现有的一切安理会决议，并尽快恢复和平与安全的正常条件。

最近的修正案大大改进了我们面前的决议草案，但它仍然缺乏我们认为应当反映在安理会关于黎巴嫩局势决议中的内容。例如，我们认为，此项案文未能足够地反映先前安理会决议的几项重要内容。我们还认为，决议草案未能充分考虑到最近黎巴嫩和以色列边界地区的所有行动。

因此，澳大利亚不能完全支持现有的案文，我们在决议草案的表决中将弃权。

展望未来，澳大利亚政府希望我们将能找到使多灾多难的黎巴嫩人民在和平中生活的办法。只有停止敌对行动，执行安理会决议，特别是减少那个国家暴力行动的根本原因才能做到。

主席：我要感谢澳大利亚代表对我讲的友好的话。

德凯穆拉里亚先生（法国）：我十分高兴地和我的同事一起，赞扬阁下担任安理会主席。我国和中国之间的纽带有漫长，热烈和友好的历史。我们为你们悠久和丰富的文化所吸引，这在很大程度上解释法国人民对中国人民的深厚友谊。法兰西共和国总统作为国家元首对中国最近的访问，以及他过去以反对党领袖的身份所作的访问是这种状况的雄辩证据。安理会议席上的所有人都已经赞扬了你丰富的外交才能，因此，我们相信，李主席的任期将是杰出的。

主席先生，我请你向你的前任转达我国代表团对他在任期中表现的克制和个人才能的感谢。我们对他的离去，以及埃及、印度、秘鲁和乌克兰苏维埃社会主义共和国代表的离去感到遗憾。我们在此的友谊与合作注定在其他机构中继续下去。

我们欢迎五个新同事，他们给我们带来了我们肯定需要的宝贵经验和友谊。

法国和黎巴嫩之间友谊和团结的纽带，使法国政府和公共舆论极为注视那个国家的形势。在这方面，我们正在极为关切地研究黎巴嫩民族悲剧的最新发展，没有人对此感到惊奇。我们非常关切地获悉南部黎巴嫩人民蒙受的新的苦难。

此外，我们关切地注意到1985年12月26日以色列代表团信中和最近在安理会有关恢复对其国家领土袭击发言中所提供的情报。

正如我在1985年3月11日所表明的那样，我们对一切暴力行径都深表遗憾；这种暴力作法只能使得寻求和平解决方案更加困难。为此，我们曾多次向以色列讲，以为在黎巴嫩境内直接或间接地保持存在便可保卫其边界的安全，这是错误的。

在此种极其困难的情况下，联黎部队继续起着有益于平民的人道主义作用，我们再次向联黎部队的活动表示敬意。必须要立即使该国人民充分安全地返回他们家园，并且在任何情况下都应得到保障。在此方面，我愿回顾我在1985年10月17日关于延续联黎部队使命的辩论中发言。

我们今天收到的新决议草案基本上满足了我们的愿望。该决议草案谴责我们不能宽容的暴力行径。它重申有必要执行安全理事会的基本决议；不这样的话，恢复和平与安全似乎是难以想象的。

该决议草案重申我们所强调的尊重黎巴嫩主权、独立、统一和领土完整的重要性。这是任何和平解决方案的基本原则。

在这种情况下，并根据我们一贯支持再次面临悲剧性局面的黎巴嫩的立场，法国将投票赞成该决议草案。

主席：谢谢法国代表对我说的友好的话。

比尔恩（美国）：我首先要祝贺你担任安全理事会 1 月份主席的职务。我们对于你明智而干练地处理你已面临的事务已经印象很深。

我还要感谢布尔基纳法索代表出色地主持了 12 月份安理会工作。

我还要欢迎安理会五位新成员。我们期待着同他们一道工作。

我国政府对于不得不投票反对我们一个紧密朋友黎巴嫩政府提出的决议草案而感到遗憾。美国曾一再表示其对恢复黎巴嫩统一、主权和独立的坚定承诺。我们同其他国家一道努力实现这些目标，促进黎巴嫩和整个中东地区的和平事业。

我们同黎巴嫩人民与政府同样对黎巴嫩南部的局势感到深切担心。我们长期对已经达成协议的安排的支持还将继续下去，这种安排会给黎巴嫩南部带来稳定，并给以色列北部边界带来安全。正是由于我们关心黎巴嫩的和平事业才使我们对该决议草案投反对票。

该决议草案不会促进恢复黎巴嫩和平，也不会减轻黎巴嫩人民的痛苦。库林村事件是这次控诉的直接动机，而这一事件已经由于得到关心黎巴嫩南部安全各方支持的联黎部队所作出的建设性努力而已近解决。

此外，该案文没有能够公平、均衡地处理黎巴嫩南部安全问题，其中包括黎以边界安全问题。最近几个星期内，发生了从黎巴嫩领土向以色列领土的火箭攻击和黎巴嫩南部境内暴动等事件。但本决议草案却忽视这些事实。

象这种消极偏面的决议草案只有利于那些企图阻碍该地区和平进展的人。我们向所有真正愿意结束黎巴嫩和中东其他地区流血和苦难的人们呼吁，认真而现实地为建立相互信任而努力，就是这种信任就能结束在中东所发生的悲剧性和无意义的暴力循环。

主席：谢谢美国代表对我说的友好的话。

我现在将这份第 S/17730/Rev.2 号决议草案提付表决。

进行举手表决。

赞成：保加利亚、中国、刚果、法国、加纳、马达加斯加、泰国、特立尼达和多巴哥、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉。

反对：美国。

弃权：澳大利亚、丹麦、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

主席：表决的结果是：11票赞成，1票反对，3票弃权。

决议草案由于一个常任理事国投反对票，因此没有通过。

我现在请黎巴嫩代表发言。

法胡里先生（黎巴嫩）：我愿在对我们所提决议草案表决之后说几句话；该决议草案得到了安理会大多数成员国的支持，但由于美国的否决而未获通过。

我首先要向您主席讲几句话。我要向你在安理会前两次会议上，在安理会会议前后磋商和讨论中以及在今天的会议上做出的努力和表现出的耐心表示敬意。

我还要感谢和赞赏支持我们决议草案的各位代表；他们的立场是支持我们的事业，支持黎巴嫩南部人民有权生活在和平与安全中，不受占领和以色列侵略行径及野蛮做法和滥加干涉。

美国的否决使这一决议草案未能获得通过，因此，黎巴嫩南部及该地区人民面临的威胁依然存在。

否决这样的决议草案，从而破坏安理会的努力，这并非第一次。我们很难理解，以否决的形式投反对票究竟出于何种动机。黎巴嫩代表团曾希望，安理会的那些对这一决议草案投反对或弃权票的理事国能够支持该决议草案，以此来表明它们对黎巴嫩的主权、独立和领土完整以及黎巴嫩南部的命运抱有的关注。

在同各国代表团接触的过程中，我国代表团解释了黎巴嫩的立场，以此对一些人的反对意见和看法做出了回答。有人认为这一决议草案内容不平衡因而应予反对，这种意见我们是无法同意的。谴责或惋惜所有的暴力行动将会使侵略者与民族抵抗运动等同起来。这种抵抗运动已经并继续在黎巴嫩和其他国家的历史上写下光辉的篇章。这使我们感到自豪。我们黎巴嫩人民反对这样一种看法，即我们应放弃自己的民族抵抗，或贬低自己的价值和重要性。

我并不想剥夺安理会任何一个成员国做出自己决定的自由。黎巴嫩支持决策的自由。但在今天晚上的投票之后，我们有权提出关于黎巴嫩南部及当地人民的命运，关于安理会通过的决议的命运以及安理会的名誉、威望和信誉的问题。在这联合国宣布为国际和平年的新年开始之际，我们有权提出这一问题。根据主席在本次会议早些时候代表安理会，就庆祝安理会第一次会议四十周年纪念所做的发言，我们有权提出这一问题。

我国代表团真诚地希望，任何其他理事国都不会出现象黎巴嫩南部及其人民目前所面临的那种痛苦和不断恶化的局势。我们希望其他理事国不会处于我国目前所处的状况。我们希望其他理事国不会感到我们现在所感受的悲痛。我们之所以悲痛，是因为安理会的权威和权限受到了妨碍，无法履行自己的职责。

我本来想就此结束我的发言。但在本次会议早些时候听取了以色列代表在其发言中的捏造之言之后，我还要说几句话。我至少可以说的就是这些捏造之言都是没有事实根据的。我同我国政府不断保持接触，因此，同黎巴嫩联系的电话线路并没断，这就证明了上述一点。如果以色列代表的捏造之言是真的话，那毫无疑问，接线员听出了打电话的人的身份，因此没有把电话接通。

我仅想做这一评论；以色列代表所捏造的其他话不值一驳。

主席：名单上没有其他发言者。安理会结束了目前阶段对这一议程项目的审议。

下午 6 点散会。